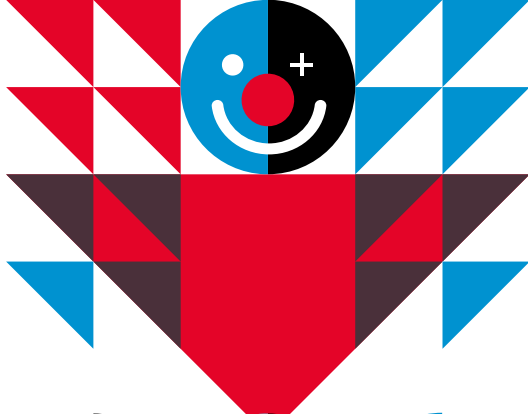


14 → 30/10/2022

mostradepallassos.com

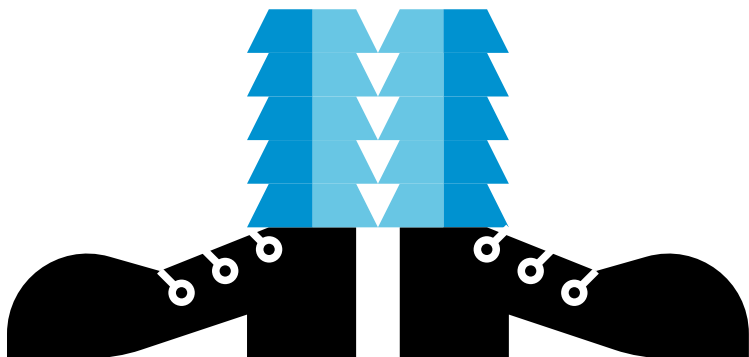


29 MOSTRA INTERNACIONAL DE PALLASSES I PALLASSOS DE XIRIVELLA



Organitza:

AJUNTAMENT
DE XIRIVELLA
Regidoria de Cultura



PROGRAMACIÓ COMPLETA

Direcció i coordinació:

Marta Banyuls

Producció:

Carmen Ordoño

Assistència tècnica:

Gerardo Vicente

Alejandro Gil

Ajudant de producció i**conserge Casa de la Cultura:**

Susana Collado

Administració:

Palmira López

Assessorament lingüístic:

Serveis de Normalització Lingüística de l'Ajuntament
de Xirivella

Disseny imatge i programa:

Locandia Estudio

Impremta:

Impressos Raf

Servei de Premsa de l'Ajuntament de Xirivella

Venda d'entrades a partir del 14 d'octubre a **www.giglon.com**
24 h, Casa de la Cultura de Xirivella, de 12 h a 14 h i de 17 h a
20 h i Teatre Auditori una hora abans de cada funció.

Més informació: **www.mostradepallassos.com** i Casa de la
Cultura de Xirivella (Plaça de l'Església, 1. Tel.: 963 830 906,
cultura@xirivella.es)

**Moltes gràcies a totes les persones que han
fet possible esta 29 Mostra!**



Michel Montaner Berbel
Alcalde de Xirivella

Ja tenim ací la 29 edició. Carregada de qualitat escènica, la nostra cita cultural més rellevant ens obri la porta a uns dies desenfadats. A força de persistència i il·lusió hem fet de Xirivella capital de l'humor senzill i natural. L'univers 'clown' apel·la a la rialla més autèntica, la que ens permet mofar-nos de nosaltres mateixos.

Vivim en un món complex, sempre amenaçat per assumptes greus. Però res no hi ha més poderós que les ganes de passar-ho bé. Eixa és la filosofia de la Mostra: despullar les nostres vides de gravetat i vestir-les d'optimisme. Quin és l'estat anímic primigeni de l'humà, la tristesa o l'alegria? És obvi que són conceptes complementaris, com ara el bé i el mal, però quin va primer? És un enigma que hem de resoldre cadascú i posar-lo en pràctica.

Com alcalde vos cride i vos convida a prioritzar un somriure sincer a qualsevol altre gest. Perquè quan som capaços de sobreposar-nos a l'adversitat les coses ens van millor. Amb vora trenta anys de Mostra, a Xirivella ha crescut ja una generació íntimament relacionada amb el 'clown'. M'agrada pensar que, d'alguna forma, hem modelat una identitat col·lectiva més propensa a l'humor i la fraternitat que l'acompanya.

I és cert, el nostre poble no té castells, ni palaus, ni torres medievals. Però cada any sabem construir un monumental escenari consagrat als pallassos i pallasses del món. Que no paren de vindre mai; com més venen més els estimem.



Roberto Romero Montañés
Regidor de Cultura

“Vivir la vida y aceptar el reto, recuperar la risa, ensayar un canto, bajar la guardia y extender las manos, desplegar las alas e intentar de nuevo, celebrar la vida y retomar los cielos.”

Así es como el poeta Mario Benedetti nos aconseja enfrentarnos al reto de vivir y celebrar la vida, recuperando una de las mayores y más bellas cualidades que el ser humano posee: **la sonrisa.**

Esta XXIX edición de la Mostra de Pallasses i Pallassos de Xirivella incide como siempre en el valor incalculable de la carcajada y para ello desde la Casa de la Cultura se ha preparado con mucho mimo una programación donde el mundo clown se da cita para edulcorarnos la vida a base de toneladas de humor.

Recuperamos por fin el Auditorio municipal para las representaciones escolares de la Mostreta y también visitaremos las distintas escoletas infantiles. Desde la Casa de la Cultura se ha trabajado hasta el último detalle para que esta XXIX Mostra sea inolvidable; solo nos faltáis vosotras y vosotros para que tenga sentido.

Así pues, juntemonos en torno a nuestra Mostra que llega en el mejor momento, porque nos hemos enfrentado a una pandemia, porque nos merecemos soñar, porque nos merecemos vivir y no hay mejor manera de hacerlo que rodeándonos de miles de sonrisas.



Vicente González
San Francisco “San Fran”

Gestor Cultural i anterior director
de la Mostra de Xirivella

“Lo siento, pero yo no quiero ser emperador; ése no es mi oficio. No quiero gobernar ni conquistar a nadie, sino ayudar a todos si fuera posible. Judíos y gentiles, blancos o negros. Tenemos que ayudarnos unos a otros. Los seres humanos somos así. Queremos hacer felices a los demás, no hacerlos desgraciados.”

Això deia Chaplin el gran clown del cinema en el seu discurs final en la pel·lícula El gran Dictador.

La Mostra és una finestra oberta al món del clown en totes les seues facetes. I el seu principal objectiu és fer-nos una mica més feliços i contribuir culturalment a millorar la nostra vida i el món en què vivim.

La Mostra sempre s'ha caracteritzat per defensar valors com la solidaritat, el feminisme, l'educació, i en aquesta línia continua la 29 edició. Assenyale a més dels magnífics espectacles programats, l'homenatge a la pallassa basca Virginia Imaz (Oihulari Clown) creadora i compromesa amb la lluita per la igualtat, la Mostreta escolar, les Clownferències o el bufó-humorista José Corbacho amb la seua crítica sarcàstica.

Molts artistes de diversa procedència. El riure i l'humor estan assegurats.



**MOSTRA
INTERNACIONAL
DE PALLASSES
I PALLASSOS
DE XIRIVELLA**

PROGRAMACIÓ OFICIAL

MOSTRETA *
ESCOLAR



14

**LOS 60 SON
NUESTROS**
Dones clown
de Xirivella



17
18

**LA PEZ
PAZ**
Rosana
Mira



19

**LAS
EMPRENDE-
DORAS**
Las
Pituister



21

**NEZ POUR
S'AIMER**
Pêcheurs
de Rêves



22

CATAPLUM!
(Vivir entre
bombas)

**Ameba
Teatre**



22

SEX O
NO SEX

**Virginia Imaz.
Oihulari
Klown**



23

CARICATOS

**Samuel
Penhastro i
Hugo Miró**



23

MADONNA

**Cia Patricia
Pardo**



25 *
26

RIDI,
PAGLIACCIO

**A Saco
Producciones**



27 *
28

PAZ I
FICO

**Rosana
Mira**



28

VELADA
DESCLOWN-
TROLADA

**Escuela de
Payasos
los Hijos de
Augusto**



29

HOME

**Cia
Cris-is**



29

JALEIU

**Guillem Albà &
La Marabunta**



30

WHITE
BOTTOM

**Ramiro
Vergaz**



30

CHIPOLATAS
TRIO

**The
Chipolatas**



30

ANTE TODO
MUCHA
CALMA

**José
Corbacho**



LOS 60 SON NUESTROS

► Divendres
14 d'octubre
20 hores

Dones Clown de Xirivella (Xirivella)

Musical amb pallasses al voltant dels 60-70 anys, que reflexionen amb humor sobre l'edat, el pas del temps, els condicionants de gènere i els avatars de la vida. Humor i positivitat per la igualtat.

Direcció: Amaia Prieto

Intèrprets: Ángela Rubio, Cari Díaz, Elena Plaza, Elia Gimenez, Gene Sanabria, Isabel Rubio, Luisa Carballo, Mari Espinosa, Vicen Laguna, Xelo Díaz

DURACIÓ: 45 minuts | IDIOMA: castellà

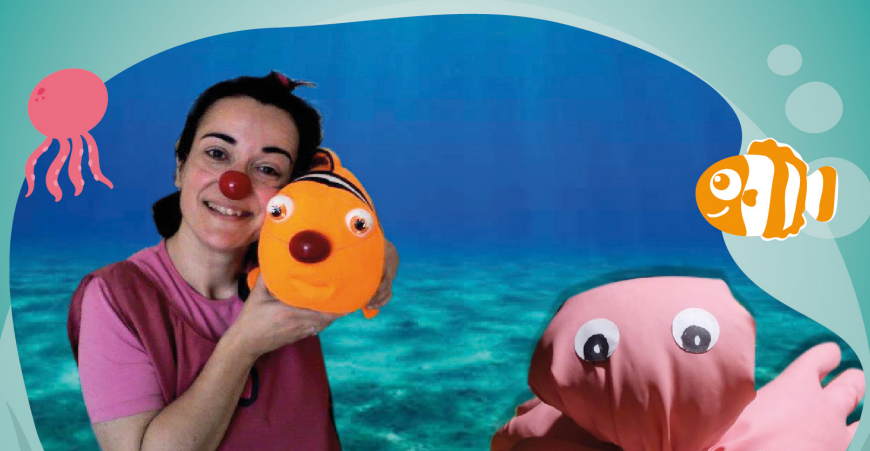
ESTRENA A XIRIVELLA



Teatre auditori
Pepe Correa

Recomanat
+ 12 anys

Gratuït fins a
completar-ne
l'aforament



LA PEZ PAZ

Cia. Rosana Mira (Alzira)

► Dilluns i dimarts
17 i 18 d'octubre
Matinal

* MOSTRETA ESCOLAR

La peix Paz i el polp Fico són molt amics. Arriba l'estiu i amb ell l'alegria. Un dia es troben l'estrella Mar, que està molt pàl·lida i trista.

El mar és ple de fem. Cal cercar la Reina del Mar: Posidonia, perquè torne la salut als éssers vius del fons del mar... La trobaran?

Idea i direcció: Rosana Mira

Intèrprets: Rosana Mira i Patri Aranda

DURACIÓ: 30 minuts

IDIOMA: valencià



**Escoles de
Xirivella**

**Públic
de 0 a 2 anys**

**Espectacle
gratuït**



LAS EMPRENDEDORAS

Cia. Las Pituister (Castella i Lleó)

► Dimecres
19 d'octubre
9:30, 11:00 i
15:30 hores

* MOSTRETA ESCOLAR

La història parteix de dues plasses que no estan fent res i s'avorreixen. Després de fer un estudi de les capacitats, decideixen muntar un negoci. Reben l'encàrrec de la seua primera faena i s'hi posen immediatament, tot i que de seguida descobreixen que la cosa no serà fàcil.

Direcció: Merche Ochoa

Intèrprets: María Jesús Gutiérrez i María Jesús Hernando

DURACIÓ: 55 minuts | **IDIOMA:** castellà

ESTRENA COMUNITAT VALENCIANA



Teatre auditori Pepe Correa

**5é i 6é
de primària**



NEZ POUR S'AIMER

▶ Divendres
21 d'octubre
20 hores

Cia. Pêcheurs de Rêves (França)

Vine i presència el naixement d'un idil·li entre dos éssers fantàstics. Primers passos junts, primers calfreds, primeres emocions de dos éssers tan diferents i, no obstant, fets l'un per l'altre..., a priori.

Direcció: Jean-Louis Cordier

Intèrprets: Florence i Vincent Duschmit

DURACIÓ: 70 minuts

IDIOMA: sense text

ESTRENA A ESPANYA



**Teatre auditori
Pepe Correa**

**Tots
els públics**

**5€/4€ Carnet
Jove/3€ menors
12 anys**



CATAPLUM!

► Dissabte
22 d'octubre
12 hores

Cia. Ameba Teatre (València-Argentina)

Un ésser solitari insisteix en la seua rutina malgrat les bombes que diàriament ressonen en un horitzó pròxim a casa seua. Per a seguir endavant les millors armes seran la fantasia, el joc i la ximpleria. El millor aliat, el públic.

Direcció: Ana González

Intèrprets: Lucho Murabito

DURACIÓ: 55 minuts

IDIOMA: sense text



**Plaça Sant
Francesc de Paula**

**Tots
els públics**

**Espectacle
gratuït**



SEX O NO SEX

► Dissabte
22 d'octubre
18 hores

Virginia Imaz - Oihulari Klow'n (Euskadi)

Pauxa és una pallassa que es pregunta sobre la vida, la mort i el sexe. Prenent les persones del públic com a còmplices i testimonis de les seues delirants reflexions, ens comparteix les diferents iniciacions en temes sexuals i ens confessa les seues inquietuds sobre les relacions humanes en general i la dificultat de gestionar vincles saludables.

Direcció i interpretació: Virginia Imaz

DURACIÓ: 90 minuts | **IDIOMA:** castellà

PALLASSA HOMENATJADA



**Teatre auditori
Pepe Correa**

**Jove i
adult**

**5€/4€
Carnet Jove**



CARICATOS

► Diumenge
23 d'octubre
12 hores

Cia. Samuel Penhastro i Hugo Miró (Madrid)

Espectacle desenfadat, subtil i delicat, centrat en la comunicació amb el públic. A través de tècniques circenses, cridaners efectes visuals i dins del marc del clown, els intèrprets recreen tota classe de situacions absurdes i moments delirants.

Direcció i interpretació: Samuel Penhastro i Hugo Miró

DURACIÓ: 50 minuts

IDIOMA: sense text

ESTRENA COMUNITAT VALENCIANA



**Plaça de l'Alqueria
Nova, Barri de la Llum**

**Tots
els públics**

**Espectacle
gratuït**



MADONNA

► Diumenge
23 d'octubre
18 hores

Cia. Patrícia Pardo (València)

Madonna és el viatge d'una família a la qual veiem afrontar la rutina diària, els jocs infantils, les tensions intergeneracionals i la relació amb els animals que ens envolten.

Madonna és una declaració d'amor a les filles i a les bèsties. A través del *clown*, els equilibris i la dansa, parlem de criança i veganisme; de la dignitat que tenim del proïsme, siga adult o infant. Siga pollastre fregit o no.

Direcció: Olga Osuna i Patrícia Pardo

Intèrprets: Dayné Álvarez, Natalia D'Annunzio, Mari Marcos i Patrícia Pardo

DURACIÓ: 70 minuts | IDIOMA: valencià



**Teatre auditori
Pepe Correa**

**Jove i
adult**

**5€/4€
Carnet Jove**



RIDI, PAGLIACCIO

Cia. A Saco Producciones (Extremadura)

► Dimarts i dimecres
25 i 26 d'octubre
9:30, 11:00
i 15:30 hores

* MOSTRETA ESCOLAR

Dos pallassos (el carablanca, Singor Rossi, i l'august, Augustino) es fan passar per cantants d'òpera i posen en escena un espectacle de circ.

Autor i guió: Fco. Javier Ceballos Casillas

Direcció: Tortell Poltrona amb l'assistència de Montse Trias

Assessor artístic: Pepe Viguela

Intèrprets: Jose A. Maestro i Fco. Javier Ceballos

DURACIÓ: 55 minuts | IDIOMA: castellà

ESTRENA COMUNITAT VALENCIANA



Teatre auditori Pepe Correa

Ed. Primària:
1r, 2n, 3r, 4t



PAZ I FICO

► Dijous 27 d'octubre:
9:30, 11:00 i 15:30 hores

► Divendres 28 octubre:
09:30 i 11:00 hores

Cia. Rosana Mira (Alzira)

* MOSTRETA ESCOLAR

**La peix Paz i el polp Fico són molt amics, ho fan tot junts...
Un dia jugant es troben amb la seua amiga l'estrela Mar
que està molt pàl·lida, el fons de la mar està ple de plàstics
i brutícia, i no hi ha Posidònia per a menjar. Paz i Fico
comencen el seu viatge per a ajudar la seua amiga,
buscaran Posidònia, la reina de la Mar.**

Direcció: Rosana Mira

Intèrprets: Rosana Mira i Patri Aranda

DURACIÓ: 50 minuts | **IDIOMA:** valencià



Teatre auditori Pepe Correa

Infantil:
3, 4 i 5 anys



VELADA DES- CLOWNTROLADA

► Divendres
28 d'octubre
20 hores

Cia. Escola de Pallassos los Hijos de Augusto (Xirivella)

Una Velada Descowntrolada és un espectacle teatral improvisat des de l'òptica pallassa. Un grup de clowns, durant una hora, improvisen a partir de les propostes del públic, que és còmplice i detonant en tot moment. Jugar, riure, somiar des de l'esperit pallasso i des del sentir de la vida en directe. Un goig d'espectacle únic i irrepetible, on la diversió està garantida.

Intèrprets: Amaia Prieto, Jesús Jara, Carmen Golfe, Manolo Poyatos i Arancha Cerrillo

DURACIÓ: 60 minuts

IDIOMA: castellà



Saló d'actes
Casa de la Cultura

Jove
i adult

3,50€ / 2,80€
Carnet Jove



HOME

► Dissabte 29
d'octubre
12 hores

Cia. Cris-Is (Catalunya)

En una casa miserable, una parella viu la seua penosa rutina. Drama al servei de la comèdia. Riure del que cura. Un espectacle trepidant, emocionant, hilarant i també... tendre.

Direcció: Leandre Ribera

Intèrprets: Cristina Solé i Juan Pablo Luján

DURACIÓ: 45 minuts

IDIOMA: sense text



**Plaça de Sant Enric
(Barri de Sant Ramon)**

**Tots els
públics**

**Espectacle
gratuït**



JALEIU

► Dissabte
29 d'octubre
20 hores

Cia. Guillem Albà & La Marabunta (Catalunya)

Després de *Marabunta*, espectacle que va nèixer com un homenatge a la faena que feia Jango Edwards, ens arriba la continuació amb *Jaleiu*. Bons moments amb 6 músics en directe i amb Guillem Albà com a clown. Números de pallasso, improvisació, jugar amb el públic... i amb els músics tocant diferents estils musicals i actuant. Els músics no només toquen, sinó que també juguen escènicament.

Creació, direcció i interpretació: Guillem Albà

Músics: Edgar Gómez, Àlvar Monfort, Albert Comaleras, Martí Soler, Luisma Villegas i Irene Garcés

DURACIÓ: 75 minuts

IDIOMA: valencià



Teatre auditori
Pepe Correa

Tots els
públics

5€/4€ Carnet
Jove/3€ menors
12 anys



WHITE BOTTOM

► Diumenge
30 d'octubre
12 hores

Cia. Ramiro Vergaz (Catalunya)

Sabates de xarol, un escenari sobre rodes, un trampolí rescatat de l'oblit. Aquest showman, autèntic i atemporal, per fi es troba amb l'arribada de la nova dècada daurada que tant ha esperat, els anys 20 han arribat. Un segle més tard...!

Direcció: Kike Aguilera

Interpretació: Ramiro Vergaz

DURACIÓ: 45 minuts

IDIOMA: castellà

PREMI CIRCADA 2021



**Plaça de
Gerardo Garcés**

**Tots els
públics**

**Espectacle
gratuït**



CHIPOLATAS TRIO

► Diumenge
30 d'octubre
18.30 hores

Cia. The Chipolatas (UK)

Els Chipolatas, amb una trentena de vida i de gira internacional, barregen música folklòrica i electrònica combinada amb pallassades. L'espectacle-concert recorda les actuacions de circ clàssiques, però amb molts tocs de contemporaneïtat.

Intèrprets: Luke Taylor, Alfredo Pérez Muíño i Xampito Otero

DURACIÓ: 40 minuts

IDIOMA: sense text

CONCERT AMB BERENAR GRATUÏT (19 h)

ESTRENA COMUNITAT VALENCIANA



Plaça de
la Concòrdia

Tots els
públics

Espectacle
gratuït



ANTE TODO MUCHA CALMA

► Diumenge
30 d'octubre
20 hores

Cia. José Corbacho (Catalunya)

Corbacho presenta el seu espectacle unipersonal en què riu de tot i de tots, però, en primer lloc (i sobretot)... de si mateix! Si és que estan passant tantes coses que no queda una altra que riure.

Creació, direcció i interpretació: José Corbacho

DURACIÓ: 80 minuts
IDIOMA: castellà



**Teatre Auditori
Pepe Correa**

**Jove
i adult**

**5€/4€
Carnet Jove**

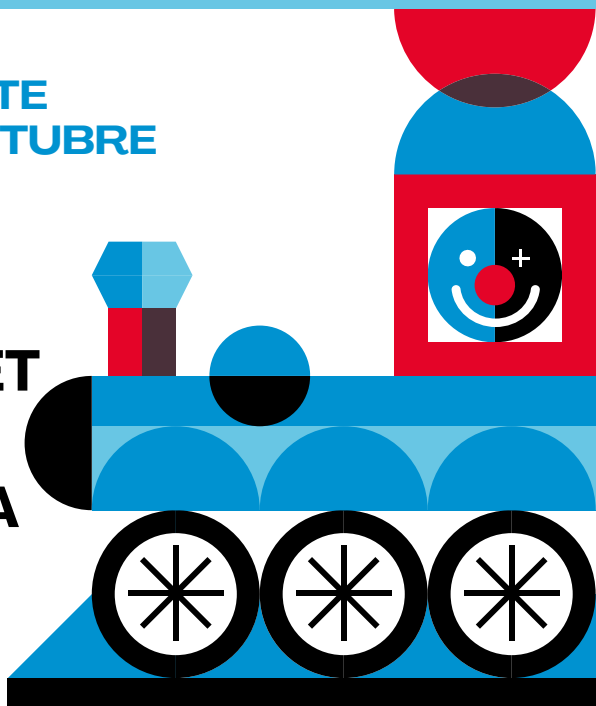


ACTIVITATS AL VOLTANT



**DISSABTE
15 D'OCTUBRE**

EL TRENET DE LA RIALLA



PASSEIG PELS CARRERS DE LA POBLACIÓ

MATI

ZONA CENTRE

De 10 a 14h

Eixida: porta d'Infantil del CEIP
Cervantes, Avd. Constitució

VESPRADA

ZONA SANT RAMON

De 17 a 20 h:

Eixida: L'Església Sant Ramon

* RECULL ELS TIQUETS ALS COMERÇOS COL·LABORADORS



ACTIVITATS AL VOLTANT



EXPOSICIONS, CURSOS I TALLERS

DEL 17 AL 21 D'OCTUBRE

► Inauguració
Dilluns 17 a les 19h.

FOTOGRAFIES DE RAMÓN PORTALES

Lloc: Casa de la
Cultura de Xirivella
Preu: entrada gratuïta
Per a tots els públics

DEL 24 AL 28 D'OCTUBRE

► Inauguració
Dilluns 24 a les 19h.

PAYASAS, BÁRTULOS Y CACHIVACHES

Exposició documental
amb visites guiades
Del 24 al 28 horari
visites guiades: 19 hores
Lloc: Casa de la
Cultura de Xirivella
Duració: 40 minuts
Preu: entrada gratuïta
Per a tots els públics.

ESTRENA COMUNITAT VALENCIANA





ACTIVITATS AL VOLTANT



DIJOUS 27 D'OCTUBRE

► De 19.00 a 21.00h

TALLER DE RISOTERÀPIA

Lloc: Casa de la
Cultura de Xirivella.

Imparteix: Associació

Més Riure Xirivella

Per a públic adult

Preu: gratuït amb 20 places

Recomanable:

Assistir-hi amb roba còmoda.

Inscripcions i informació:

Casa de Cultura de Xirivella
a partir del 14 d'octubre

DISSABTE 22 D'OCTUBRE

► De 10.00 a 14.00h

► De 15.30 a 19.30h

CURS: CLOWN PARA LA UTOPIÀ

Lloc: Casa de la
Cultura de Xirivella

A càrrec de: Escola de
Pallassos los Hijos de Augusto

**Per a persones iniciades
en el món del clown**

Preu: 50€ (25 € per a persones
empadronades a Xirivella)

Places disponibles: 16 places.

Inscripcions i informació:

www.escueladepayasos
loshijosdeagusto.es

ALTRES ACTIVITATS

TALLER DE CLOWN

Lloc: IES Ramon Muntaner

**Per a l'ámunat del Taller de
Teatre i Dansa de l'IES Ramon
Muntaner**

Preu: gratuït

A càrrec de: Escola de
Pallassos Los Hijos de Augusto

CLOWNFERENCIAS: Quien bien te quiere te hará reír

Lloc: Centre Jove de Xirivella.

**Sis clownferencias sobre
relacions, igualtat i gènere
per a l'alumnat de 4t d'ESO
de tot Xirivella.**

A càrrec de: Escola de
Pallassos Los Hijos de Augusto

Col·laboren:



AUDE
CONSTRUCCIÓN



FCAA
FERRERO CERVERA ARQUITECTOS



negrosobreazul
arquitectura y diseño

PAPELERÍA / LIBRERÍA



PEDALNET
mobility



impressos raf
impressió Offset i Digital

rodillaimpresores.com



CLÍNICA VETERINARIA
LA ESTACIÓN



MOSTRA INTERNACIONAL DE PALLASSES I PALLASSOS DE XIRIVELLA

Organitza:



AJUNTAMENT
DE XIRIVELLA
Regidoria de Cultura

Patrocina:

